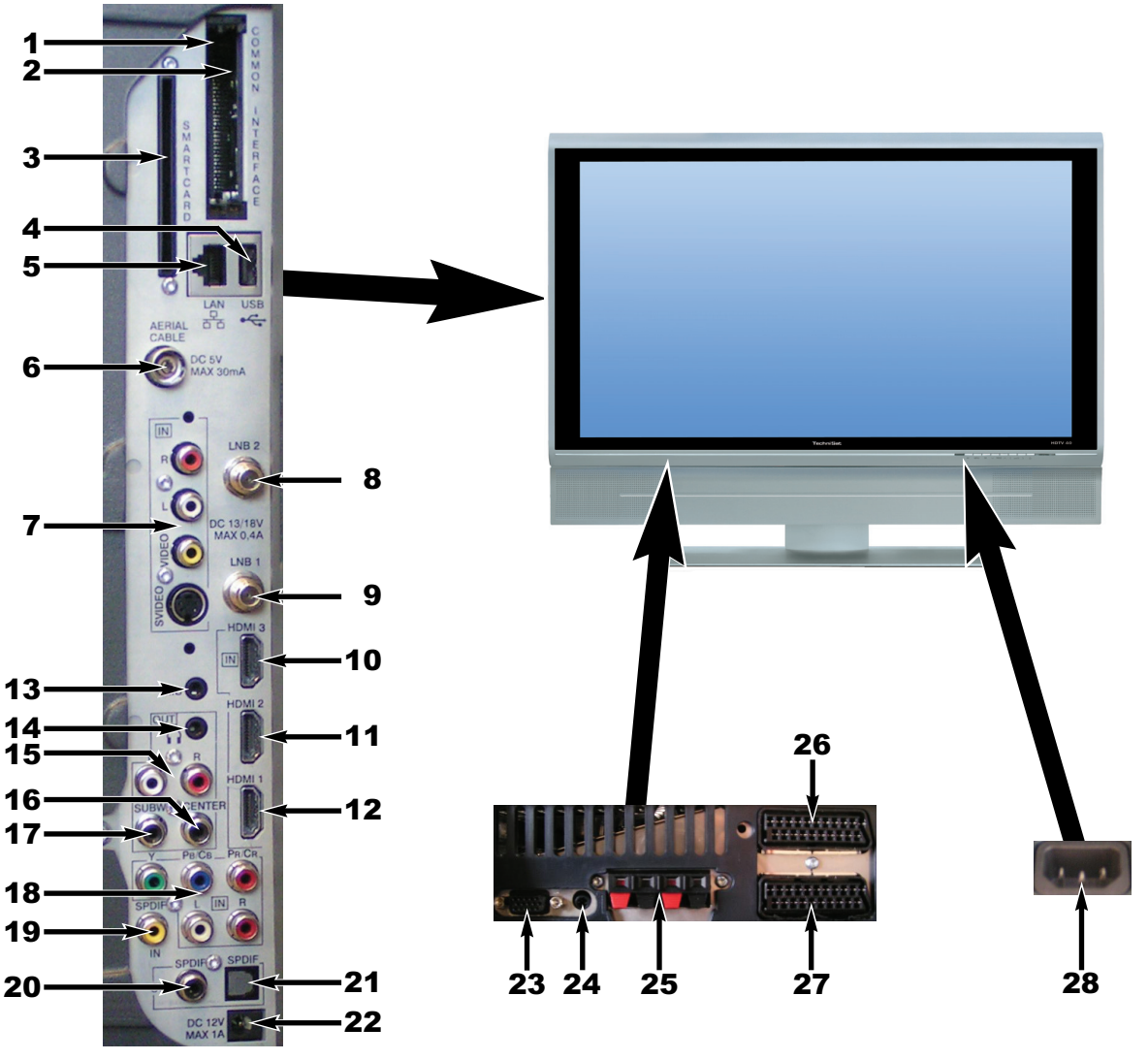
TechniSat®
DIGITAL
DAS ORIGINAL

Kurzanleitung

HDTV 32
HDTV 32 Plus
HDTV 40

1 Abbildungen

Geräteanschlüsse



1 Common Interface Slot 1
2 Common Interface Slot 2
3 Kartenleser (goldener Chip der Conax-Smartcard nach vorne und in Einschubrichtung ausrichten.)
4 USB-Anschluss
5 Netzwerkanschluss (LAN)
6 Antenneneingang (DVB-C, DVB-T, analog)
7 Video-, S-Video- und Audioeingang
8 LNB-Eingang 2 (DVB-S)
9 LNB-Eingang 1 (DVB-S)
10 HDMI-Anschluss 3
11 HDMI-Anschluss 2
12 HDMI-Anschluss 1
13 Mikrofoneingang (Klinkenbuchse 3,5mm)
14 Kopfhörerausgang (Klinkenbuchse 3,5mm)
15 Audio-Ausgang (R,L)
16 Centerausgang
17 Subwooferausgang
18 Komponenteneingänge (Y, Pb/Cb, Pr/Cr und Audio)
19 Audio-Eingang digital (SPDIF elektrisch)
20 Audio-Ausgang digital (SPDIF elektrisch)
21 Audio-Ausgang digital (SPDIF optisch)
22 DC 12V-Ausgang Schaltspannung ext. Verstärker
23 VGA-Anschluss
24 Audioeingang (VGA/DVI) (Klinkenbuchse 3,5mm)
25 Lautsprecheranschluss
26 Scart-Buchse (AV1)
27 Scart-Buchse (AV2)
28 Netzbuchse

2 Wichtiger Hinweis

Sehr geehrter Kunde, sehr geehrte Kundin,

die vorliegende Kurzanleitung beschreibt lediglich die wichtigsten Anschlussmöglichkeiten und die Grundbedienschritte, um Ihnen einen ersten schnellen Einsteig in die Handhabung des HDTV 32, HDTV 32 Plus bzw. HDTV 40 zu ermöglichen.
Sie ersetzt in keinem Fall die ausführliche Bedienungsanleitung des Gerätes.

In der Bedienungsanleitung sind viele weitere Funktionen beschrieben, welche in dieser Kurzanleitung keine Erwähnung finden. Außerdem sind in der Bedienungsanleitung viele zusätzliche Informationen zu den einzelnen Gerätefunktionen und Einstellungen aufgeführt, die Ihnen die Möglichkeiten und den Sinn der Einstellungen und Funktionen näher erläutern.

Beachten Sie unbedingt auch die unter Punkt 3 der Bedienungsanleitung aufgeführten Hinweise zu der Sicherheit, dem bestimmungsgemäßen Gebrauch, der Bedienung, dem Stromverbrauch in Standby und Betrieb sowie dem Transport und der Reinigung des Gerätes. In diesem Punkt finden Sie auch Informationen zur Entsorgung von Verpackung und Gerät. Außerdem ist unter diesem Punkt die Herstellererklärung aufgeführt.

3 Fernbedienung / Batterien einlegen

> Öffnen Sie den Deckel des Batteriefaches auf der Rückseite der Fernbedienung durch leichten Druck auf die markierte Stelle und schieben Sie den Deckel dabei in Pfeilrichtung.

> Die mitgelieferten Batterien unter Beachtung der richtigen Polung (Kennzeichnung im Batteriefach sichtbar) einlegen und Batteriefach wieder schließen.

4 Anschluss

Um an die seitlichen Anschlüsse des Gerätes zu gelangen, müssen Sie zuerst die Abdeckung entfernen.

> Drücken Sie dazu die beiden **Rasthaken** leicht nach oben und ziehen Sie die Abdeckung nach hinten ab.

> Um die Anschlusskabel zu verdecken, führen Sie diese an der Rückseite des Standfußes hinter dem abnehmbaren Kunststoffhalter entlang.

Fernbedienung

Ton ein/aus

Fernbediencode [2)]

Zehnertastatur

0/AV (Externe Eingänge)

Zoom/Format

TV/Radio - Betrieb

SFI

Multifunktionstasten

Pfeiltasten

Zurück

Rückspulen

Stop

Programm -

Lautstärke -

Videotext ein/aus [1)]

Sprachwahl [1)]

Menü ein/aus

Ein/Stand-by

Sleep-Timer

Option [1)]

im TV-Betrieb:
Ton-/Untertitelauswahl, Sonderfunktionen

im Radio-Betrieb:
Senderauswahl durch Umschaltung der Tonunterträger

Genreliste

Aufnahme

blau Funktionswahl

Programmliste ein/aus

OK

Info

Vorspulen

Pause / Wiedergabe

Programm +

Lautstärke +

Standbild Jogshuttle ein/aus

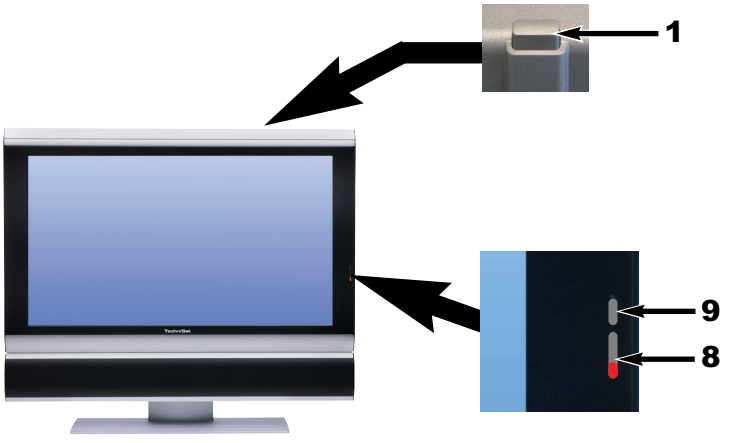
PiP / PaP / PaT

[1)] Diese Funktion ist nur dann verfügbar, wenn auf dem eingestellten Programmplatz die entsprechenden Daten ausgestrahlt werden.

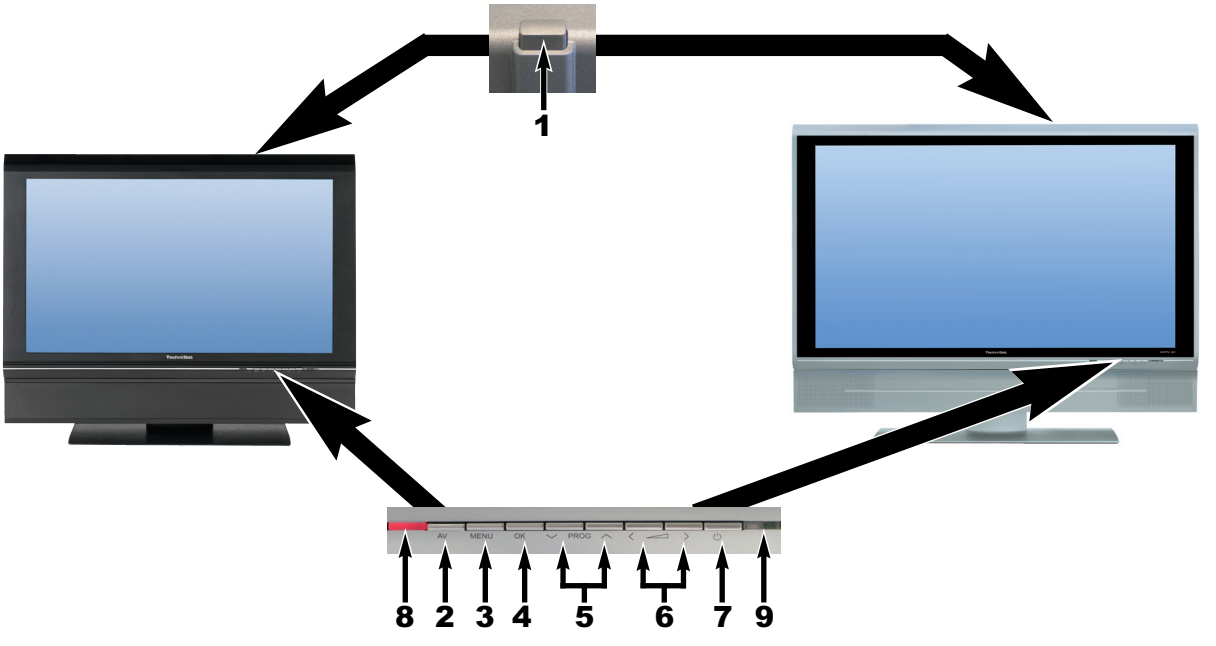
[2)] Fernbedienoption:
Durch Umschalten der Fernbedienoption können mit dieser Fernbedienung zwei TechniSat-Receiver und ein TechniSat-Fernsehgerät mit gleicher Codierung bedient werden. Während dem Drücken einer Taste wird der aktuell eingestellte Fernbediencode durch blinken der entsprechenden LED angezeigt.

> Zur Umstellung der Fernbedienoption halten Sie die Taste **Fernbediencode** gedrückt und drücken Sie anschließend die Taste **OK** so oft, bis die LED der gewünschten Fernbedienoption (**SAT1**, **SAT2** bzw. **TV**) kurz aufblinkt.

HDTV 32 Plus



HDTV 32 / HDTV 40



1	Netzschalter	**4**	OK	**7**	Ein/Standby
2	AV	**5**	Programm +/-	**8**	LED
3	Menü	**6**	Lautstärke +/-	**9**	IR-Empfänger

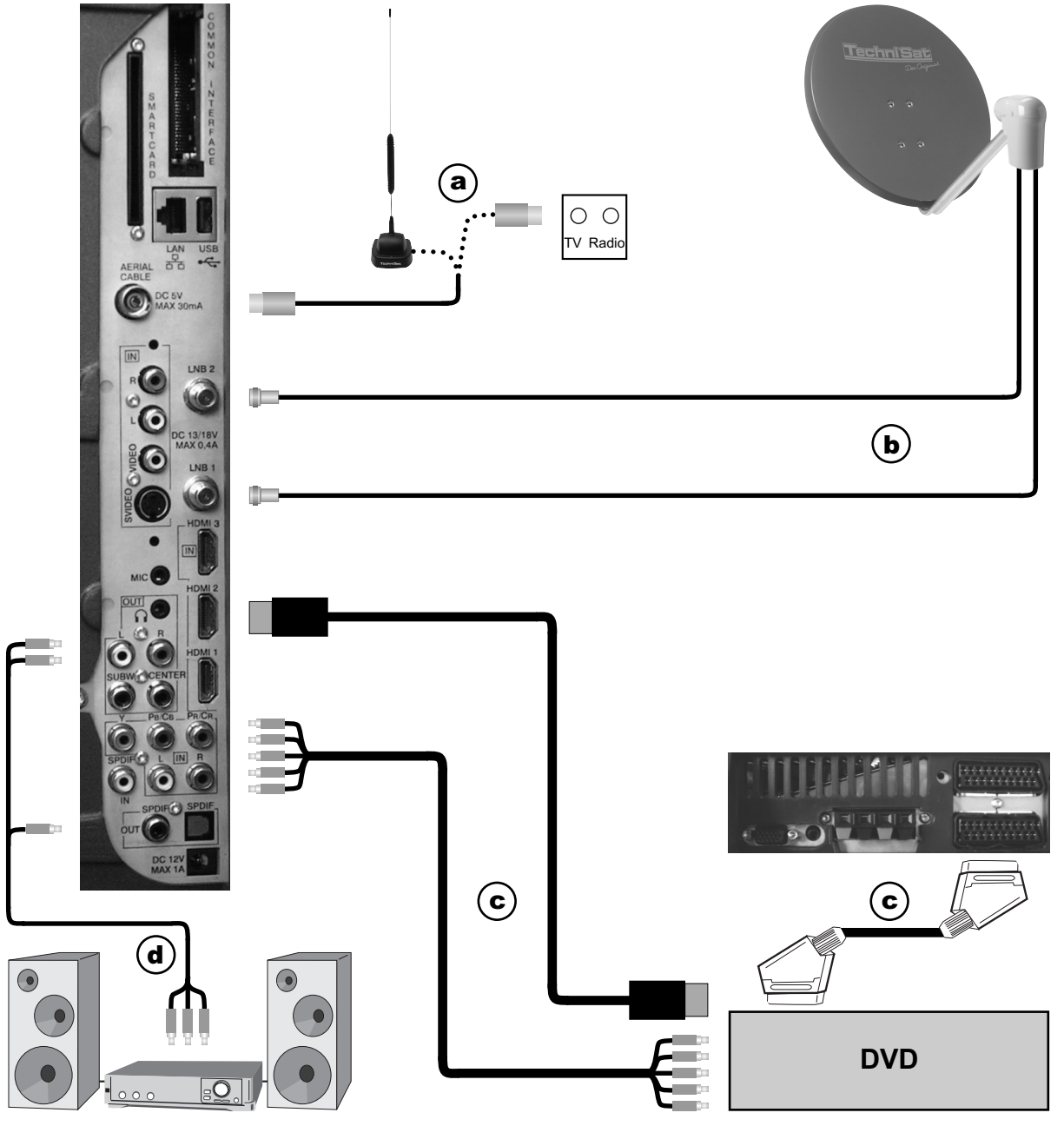
4.1 Anschlussbeispiel

a Verbindung des Kabelanschlusses (digital und/oder analog) oder der DVB-T-Antenne mit dem **Antennen Eingang** des Fernsehgerätes.

b Verbindung/en der Satellitenantenne mit dem **LNB-Eingang 1**/**LNB-Eingang 2**. (**Bitte beachten Sie:** Beim Betrieb mit einem Antennensignal muss das LNB unbedingt mit **LNB-Eingang 1** verbunden werden.)

c Verbindung des Fernsehgerätes mit einem DVD-Player durch ein **HDMI**-Kabel, ein **Cinch-Komponenten**kabel oder ein **SCART**kabel.

d Verbindung des analogen oder digitalen **Audio-Ausgangs** mit einer Hifi-Stereo oder Surround-Anlage.



Die folgenden Verweise (**a b c**) beziehen sich auf das Anschlussbeispiel der Seite 6.

4.2 Antennen-/Kabelanschluss (analog u. digital)

a Verbinden Sie den Antenneneingang des LCD-TV-Gerätes entweder mit einer **terrestrischen Antenne** oder mit der **Anschlussdose** des Kabel- bzw. Antennenanschlusses.

Bitte beachten Sie, dass der gleichzeitige Empfang von DVB-T- und DVB-C-Signalen kann zu Empfangsproblemen einiger Kabel- und DVB-T-Programme führen.

4.3 Satellitenantenne

b Verbinden Sie die **LNB-Eingänge 1** / **2** mit zwei getrennten Antennenzuleitungen, die identisch belegt sind, um den vollen Funktionsumfang nutzen zu können.

oder

Sollte nur ein Antennensignal zur Verfügung stehen, so verbinden dieses mit dem **LNB-Eingang 1** des Gerätes.

Beachten Sie in beiden Fällen die Punkte 6.11, 7.1 und 8.5 der Bedienungsanleitung.

4.4 DVD-Player

c Verbinden Sie Ihren DVD-Player entweder durch
- ein HDMI-Anschlusskabel mit einem **HDMI-Anschluss**.

oder durch

- ein DVI/HDMI-Anschlusskabel mit einem **HDMI-Anschluss** und zusätzlich durch ein Audio-Anschlusskabel mit dem Eingang **Audio (VGA/DVI)** bzw. **Audio-Eingang digital (SPDIF elektrisch)**.

oder durch

- ein SCART-Kabel mit einer **SCART-Buchse**

oder durch

- ein Cinch-Kabel mit den **Komponenten-Eingängen** des LCD-TV-Gerätes.

4.5 HiFi-/Surround-Verstärker

Um die bestmögliche Tonqualität zu erreichen, können Sie das LCD-TV-Gerät an einen HiFi-/Surround-Verstärker anschließen.

d Verbinden Sie dazu die Cinch-Buchsen des **analogen Audioausgangs** des Fernsehgerätes durch ein geeignetes Kabel mit einem Eingang Ihres HiFi-Verstärkers (z. B. CD oder AUX; **Achtung!** Der Phonoeingang ist nicht geeignet!).

oder

Sollte Ihr Verstärker über einen entsprechenden elektrischen oder optischen Eingang (SPDIF) verfügen, so verbinden Sie die Buchse **Audio-Ausgang digital** (**elektrisch** oder **optisch**) mit dem Eingang Ihres Verstärkers.

4.6 Netzanschluss

Das LCD-TV-Gerät sollte erst dann an das Stromnetz (**230V / 50Hz**) angeschlossen werden, wenn das Gerät komplett mit den zugehörigen Komponenten verkabelt ist. Dadurch werden Zerstörungen des Gerätes oder anderer Komponenten ausgeschlossen.

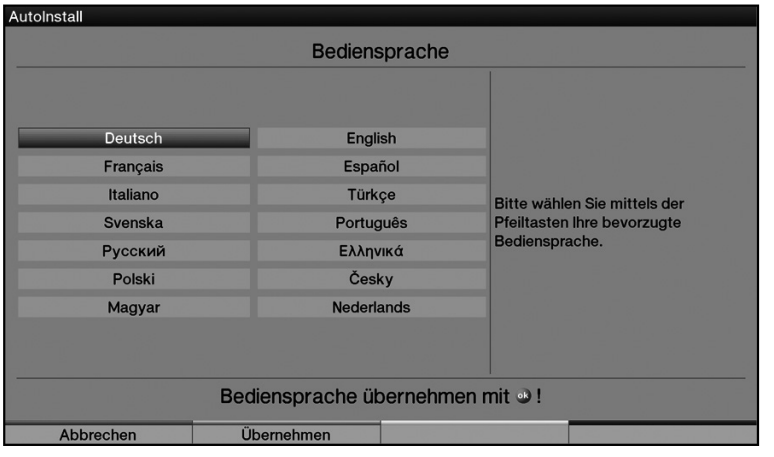
5 Erstinstallation

Bei der ersten Inbetriebnahme des Gerätes wird automatisch der Installationsassistent **AutoInstall** gestartet, mit dessen Hilfe die wichtigsten Einstellungen des Fernsehgerätes vorgenommen werden können.

Der hier gezeigte Ablauf dient nur als Beispiel. Der genaue Ablauf hängt von den von Ihnen vorgenommenen Einstellungen ab. Achten Sie daher auf Anweisungen auf dem Bildschirm.

Bediensprache

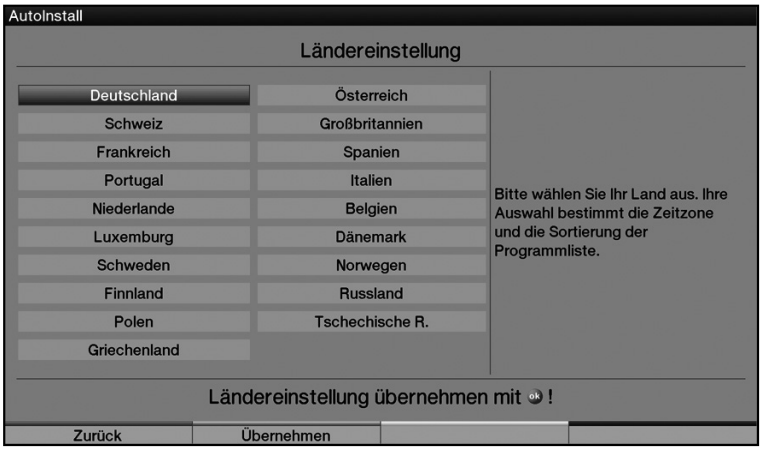
Der Installationsassistent startet mit der Auswahl der **Bediensprache**.



> Markieren Sie mit den **Pfeiltasten** die gewünschte Bediensprache.
> Entsprechend dieser Auswahl wird auch die bevorzugte Audiosprache eingestellt.

> Bestätigen Sie durch Drücken der **grünen** Fuktionstaste **Übernehmen**.

Ländereinstellung

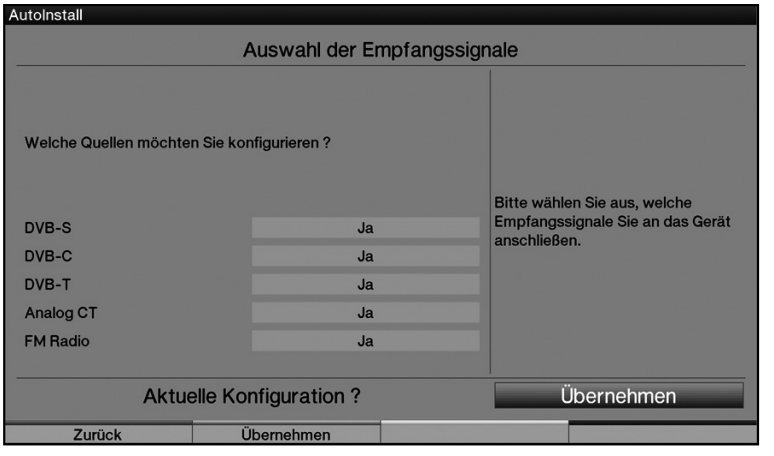


> Wählen Sie mit den **Pfeiltasten** das Land aus, in dem das Gerät betrieben wird.
> Entsprechend Ihrer Auswahl wird die automatische Einstellung der Uhrzeit vorgenommen sowie auf die Sommer-/Winterzeit angepasst.
> Außerdem erfolgt anhand dieser Einstellung die automatische Sortierung der Programme im Installationsassistenten sowie nach einer Sendersuche.

> Drücken Sie die **grüne** Funktionstatse **Übernehmen**, um die Auswahl zu übernehmen und zum nächsten Installationsschritt zu gelangen.

Auswahl der Empfangssignale

> Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die verfügbaren Empfangssignale aus.
DVB-S für digitale Satellitenprogramme;
DVB-C für digitale Kabelprogramme;
DVB-T für digitale terrestrische Programme;
Analog CT für analoge terrestrische- und Kabelprogramme;
FM Radio für UKW-Radiosender.

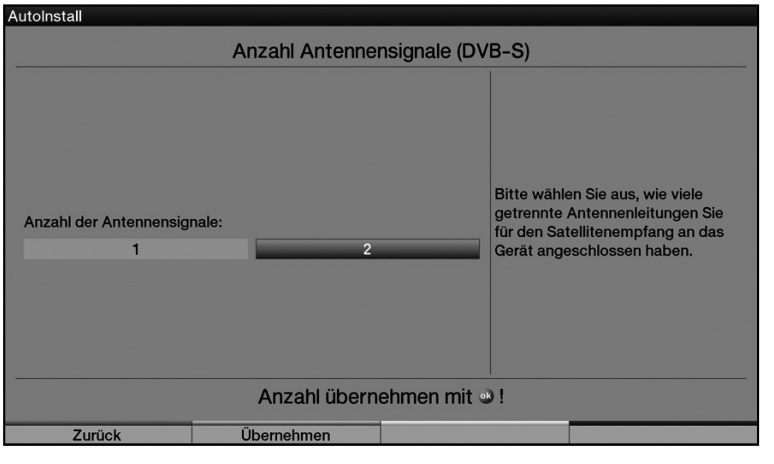


> Stellen Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** ein, ob das markierte Empfangssignal an Ihrem Standort zur Verfügung steht (**Ja**) oder nicht (**Nein**).

> Um die vorgenommenen Einstellungen zu übernehmen, drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Übernehmen**.

Antennensignale (DVB-S)

Wählen Sie die Anzahl der angeschlossenen DVB-S-Antennenzuleitungen aus.
(Wurde die Quelle DVB-S, wie in dem Schritt "**Auswahl der Empfangssignale**" beschrieben, deaktiviert, so erscheint statt dieser Seite des Installationsassistenten direkt die Seite "**Antenneneinstellungen (DVB-T)**".)

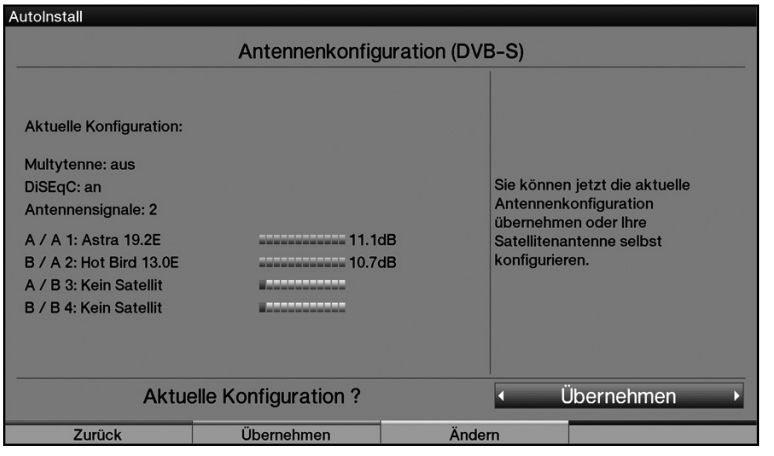


> Wählen Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** aus, ob Sie **ein** oder **zwei** Antennensignale angeschlossen haben.

> Bestätigen Sie mit der **grünen** Funktionstaste **Übernehmen**, um die Auswahl zu übernehmen und zur "**Antennenkonfiguration (DVB-S)**" zu gelangen.

Antennenkonfiguration (DVB-S)

In diesem Installationsschritt können Sie die Einstellung Ihres Gerätes an die Konfiguration Ihrer Satellitenantenne anpassen.
(Wurde die Quelle DVB-S, wie in dem Schritt “**Auswahl der Empfangssignale**” beschrieben, deaktiviert, so erscheint statt dieser Seite des Installationsassistenten direkt die Seite “**Antenneneinstellungen (DVB-T)**”.)



> Wenn Sie die Standard-Antenneneinstellung übernehmen möchten, drücken Sie die **grüne** Funktionstaste **Übernehmen**.
Fahren Sie in diesem Fall mit dem Punkt “**Antenneneinstellungen (DVB-T)**” fort.

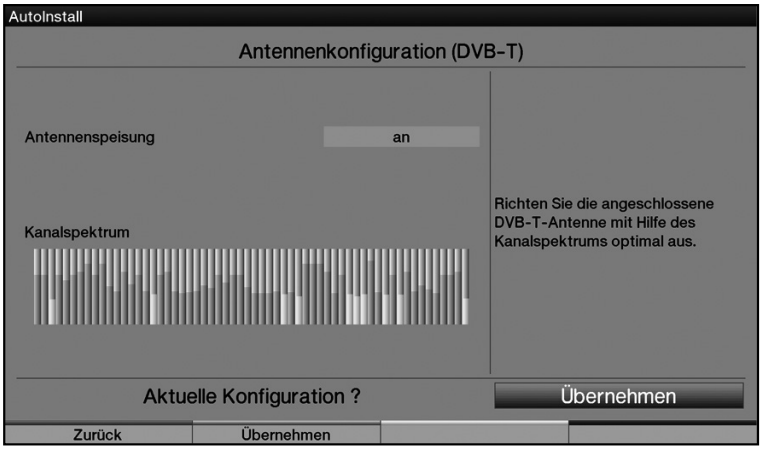
> Wenn die Konfiguration Ihrer Empfangsanlage nicht der Standard-Einstellung entspricht, drücken Sie die **gelbe** Funktionstaste **Ändern**.
Es erscheint nun die Antennenkonfiguration, die Sie gemäß Punkt 8.5 der Bedienungsanleitung an Ihre Empfangsanlage anpassen können.

> Drücken Sie, nachdem Sie die Konfiguration angepasst haben die **grüne** Funktionstaste **Übernehmen**.
Es erscheint nun zur Kontrolle erneut eine Anzeige der eingestellten Satelliten.

> Zur Übernahme der Einstellung drücken Sie nun die **grüne** Funktionstaste **Übernehmen**, zum erneuten Abändern die **gelbe** Funktionstaste **Ändern**.

Antenneneinstellungen (DVB-T)

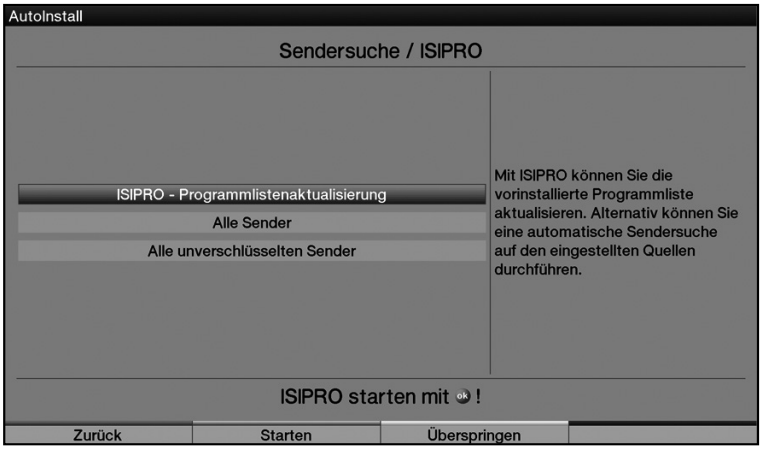
In diesem Schritt wird ein Kanalspektrum mit den Signalpegeln der verschiedenen Kanäle angezeigt, um die DVB-T-Antenne auf den besten Empfang ausrichten zu können.
(Wurde die Quelle DVB-T deaktiviert, so erscheint direkt die "**Sendersuche / ISIPRO**".)



> Schalten Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** die Spannungsversorgung **an**, wenn Sie eine aktive DVB-T-Antenne über das Koaxialkabel speisen möchten bzw. **aus**, wenn Sie eine passive DVB-T-Antenne verwenden oder die aktive DVB-T-Antenne über ein separates Netzteil speisen möchten.

> Übernehmen Sie die Einstellung durch Drücken der **grünen** Funktionstaste **Übernehmen**.

Sendersuche / ISIPRO[nur DVB-S]



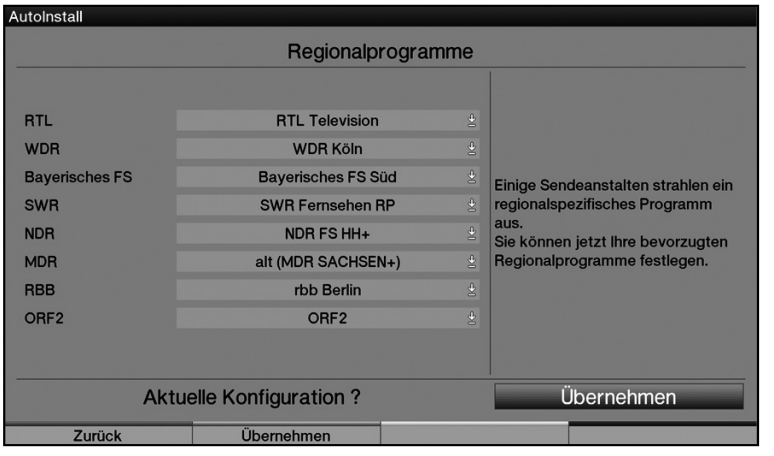
> Um eine vorhandene aktuelle Programmliste herunterzuladen, markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile **ISIPRO - Programmlistenaktualisierung**. Die Programmliste wird über Satellit geladen und anschließend eine Sendersuche über "**Alle Sender**" auf den weiteren ausgewählten Empfangsquellen durchgeführt.

> Um einen Sendersuchlauf für alle aktivierten Quellen durchzuführen, markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** das Feld **Alle Sender** oder **Alle unverschlüsselten Sender**.

> Durch Drücken der **grünen** Funktionstaste **Starten** wird die Programmlistenaktualisierung und/oder die Sendersuche gestartet.

Regionalprogramme

Einige Sendeanstalten senden ihr Programm mit verschiedenem regionalen Inhalt. Auf dieser Seite können Sie nun festlegen, welches dieser Regionalprogramme Sie bevorzugen.



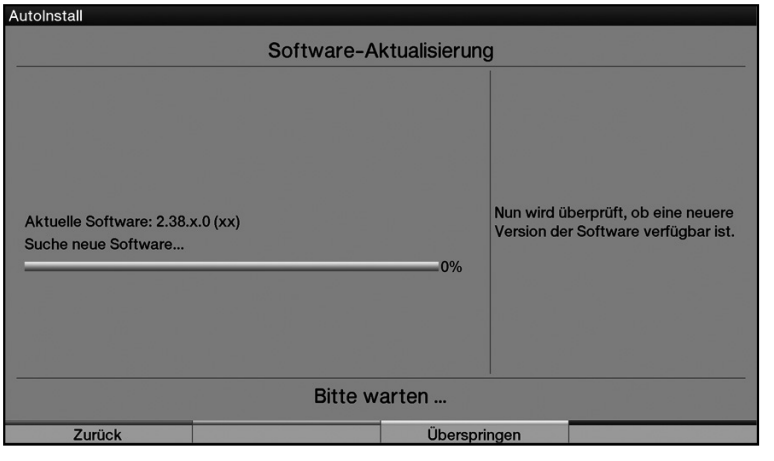
> Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab**, die Sendeanstalt, deren bevorzugtes Regionalprogramm Sie festlegen möchten und öffnen Sie durch Drücken der Taste **OK** das Fenster mit den für diese Sendeanstalt verfügbaren Regionalprogrammen.

> Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab**, das Regionalprogramm, das Sie bevorzugen und wählen Sie es durch Drücken der Taste **OK** aus.
Legen Sie auf diese Weise alle bevorzugten Regionalprogramme fest.

> Drücken Sie die **grüne** Funktionstatse **Übernehmen**, um die Auswahl zu übernehmen und zum nächsten Installationsschritt zu gelangen.

Software-Aktualisierung

Nun überprüft Ihr Gerät, ob eine neue Betriebssoftware zur Verfügung steht. Falls eine neue Software verfügbar ist, können Sie ein automatisches Software-Update durchführen.

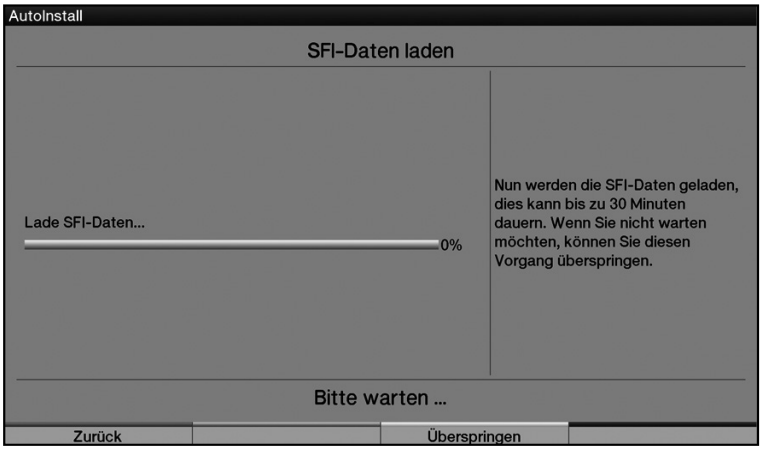


> Wählen Sie mit den **Pfeiltasten rechts/links** das Feld **Aktualisieren** und bestätigen Sie mit **OK**.

Beachten Sie, es erscheint nun die Anzeige "**Software Aktualisierung, bitte haben Sie etwas Geduld.**" sowie drei Fortschrittsbalken, die Ihnen den Fortschritt des Ladevorgangs der Software, den Gesamtfortschritt der Aktualisierung sowie den Fortschritt der einzelnen Aktualisierungsschritte aufzeigt. Anschließend wird der AutoInstall fortgesetzt.

SFIplus-Daten laden

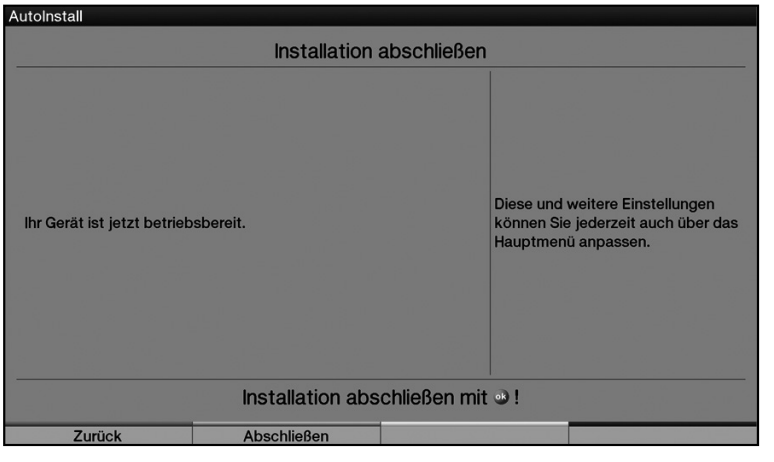
Ihr Fernsehgerät verfügt über eine elektronische Programmzeitschrift SFIplus (**S**ieh**F**ern **I**nfo plus). Damit die Daten dieser elektronischen Programmzeitschrift dargestellt werden können, müssen diese zunächst heruntergeladen werden.
Dazu startet Ihr HDTV, nachdem die evtl. Softwareaktualisierung abgeschlossen ist, automatisch mit dem Laden der SFIplus-Daten. Dieser Vorgang dauert bis zu 30 Minuten.



> Wenn Sie das Laden der SFIplus-Daten nicht abwarten möchten, können Sie den Vorgang überspringen. Drücken Sie dazu die **gelbe** Funktionstaste **Überspringen**. Die SFIplus-Daten werden dann zu der nach Punkt 8.7.2 der Bedienungsanleitung festgelegten Zeit automatisch aktualisiert bzw. Sie können diese auch jederzeit manuell aktualisieren (Punkt 8.7.6 der Bedienungsanleitung).

Beenden des Installationsassistenten

> Bestätigen Sie den abschließenden Hinweis des Installationsassistenten durch Drücken der **grünen** Funktionstaste **Abschließen**, um zum Normalbetrieb zu gelangen.



6 Bedienung

6.1 Ein- und Ausschalten des TV-Gerätes

6.1.1 Einschalten mit dem Netzschalter am Gerät

> Schalten Sie das TV-Gerät durch Drücken des **Netzschalters** ein.
Das TV-Gerät führt nun eine Initialisierung durch und kann während dessen nicht bedient werden. Dieser Vorgang kann einige Sekunden in Anspruch nehmen.

6.1.2 Einschalten aus dem Bereitschaftszustand

> Schalten Sie das TV-Gerät durch Drücken der Taste **Ein/Standby** oder der Tasten **Programm +/-** auf der Fernbedienung/am Gerät***** oder durch Drücken einer Zifferntaste von **0** bis **9** auf der Fernbedienung ein.
Der Betriebszustand wird durch die grüne LED-Anzeige signalisiert.

6.1.3 Ausschalten in den Bereitschaftszustand

> Schalten Sie das Gerät durch Drücken der Taste **Ein/Standby** auf der Fernbedienung/am Gerät***** aus.

Bitte beachten Sie, beim Ausschalten des Gerätes wird überprüft, ob eine neue Betriebssoftware oder Programmliste[nur im DVB-S-Betrieb] zur Verfügung steht. Dieser Vorgang nimmt einige Sekunden in Anspruch. Während des Tests leuchtet die LED orange und das LCD-Panel ist bereits abgeschaltet.
Wird während des Tests die Taste **Ein/Standby** erneut gedrückt, so schaltet sich das Gerät sofort wieder ein.
Nach Abschluss des Tests schaltet sich das Gerät komplett in Standby, die LED leuchtet nun rot. Das Gerät befindet sich nun im Bereitschaftszustand und kann mit dem Netzschalter komplett abgeschaltet werden.
Wurde bei dem Test eine neue Betriebssoftware oder Programmliste[nur im DVB-S-Betrieb] gefunden, so wird dies beim nächsten Einschalten des Gerätes angezeigt. Die neue Software oder Programmliste kann dann direkt heruntergeladen werden.

6.1.4 Ausschalten mit dem Netzschalter am Gerät

> Durch Drücken des **Netzschalters** wird das Gerät komplett ausgeschaltet.
Beachten Sie, dass in diesem Fall weder die automatische Aktualisierung der Software und der SFIplus-Daten sowie keinerlei Timer ausgeführt werden können.

Beachten Sie, dass das Gerät nur aus dem Standby-Betrieb mit dem Netzschalter ausgeschaltet werden sollte. So vermeiden Sie den Verlust von Daten und evtl. Beschädigungen an Dateien oder Festplatte.

Das Gerät merkt sich den letzten Schaltzustand “Ein” oder “Aus”, der mit der Fernbedienung bzw. den Gerätetasten***** eingegeben wurde.
Wurde das Gerät während des Betriebszustandes mit dem Netzschalter ausgeschaltet, schaltet es bei Betätigung des Netzschalters wieder direkt in den Betriebszustand.

Bei Stromausfall während dem laufenden Betrieb ist das Gerät deshalb mit dem Netzschalter auszuschalten, damit es sich nicht ungewollt wieder einschaltet, sobald der Strom wieder zur Verfügung steht.

***** Bei HDTV 32 Plus nur über die Fernbedienung möglich.

6.2 Programmwahl

6.2.1 Mit Hilfe der Programm auf/ab-Tasten

> Sie können die Programme mit den Tasten **Programm +/-** auf der Fernbedienung/am Gerät* jeweils um einen Programmplatz auf- oder abschalten.

6.2.2 Mit Hilfe der Zehnertastatur

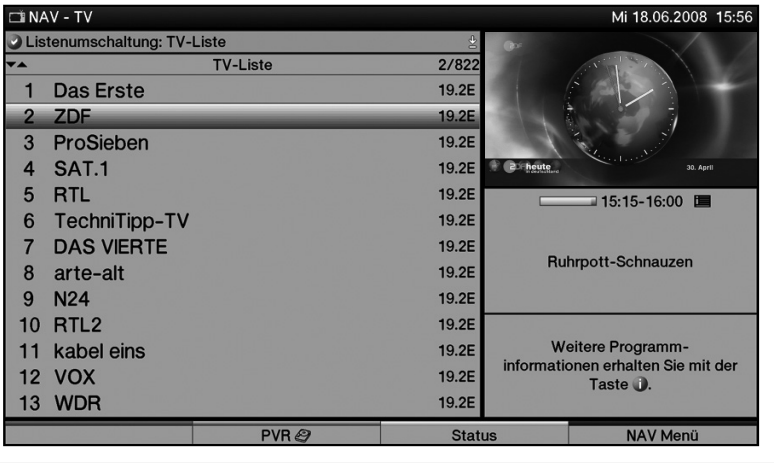
> Geben Sie mit Hilfe der **Zehnertastatur** die gewünschte Programmnummer ein. Zum Beispiel:

1				für Programmplatz **1**
1,	dann **4**			für Programmplatz **14**
2,	dann **3**,	dann **4**		für Programmplatz **234**
1,	dann **2**,	dann **4**,	dann **5**	für Programmplatz **1245**

Bei der Eingabe von mehrstelligen Programmnummern haben Sie jeweils nach dem Drücken einer Taste ca. 3 Sekunden Zeit, um die Eingabe zu vervollständigen. Wollen Sie nur eine ein-, zwei- bzw. dreistellige Zahl eingeben, so können Sie den Vorgang durch längeres Gedrückthalten der letzten Ziffer oder durch Drücken der Taste **OK** beschleunigen.

6.2.3 Mit Hilfe der Programmliste

> Drücken Sie die Taste **OK**.
Es erscheint die Programmliste. Im TV-Betrieb erscheinen nur TV- und im Radiobetrieb nur Radiopogramme. Das momentan eingestellte Programm ist markiert.



6.2.3.1 Programm auswählen

> Nun können Sie mit den **Pfeiltasten** bzw. mit der **Zehnertastatur** das gewünschte Programm markieren.
Mit den **Pfeiltasten auf/ab** können Sie den Marker jeweils um eine Zeile und mit den **Pfeiltasten links/rechts** um eine Seite in der Liste aufwärts bzw. abwärts bewegen.

> Zusätzliche Informationen zur laufenden Sendung erhalten Sie durch Drücken der Taste **INFO**.

> Durch Drücken der Taste **OK** wird der Navigator verlassen und das markierte Programm auf dem gesamten Bildschirm dargestellt.

***** Bei HDTV 32 Plus nur über die Fernbedienung möglich.

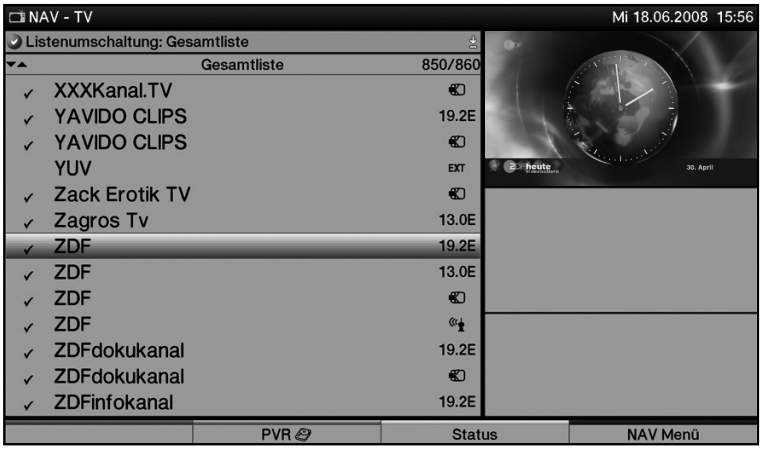
6.2.3.2 Liste auswählen

Um das Auffinden von Programmen zu erleichtern, verfügt Ihr Gerät über verschiedene Programmlisten. Sie können Ihre **Favoritenlisten** auswählen oder sich die Programme in der alphabetisch sortierten **Gesamtliste**, den **Anbieterlisten** oder nach **Genres** sortiert anzeigen lassen.

> Öffnen Sie durch Drücken Sie die Taste **OK** die aktive Programmliste.

> Nun können Sie mit Hilfe der Taste **Option** ein Fenster mit den Programmlistentypen (**Favoritenlisten**, **Gesamtliste**, **Anbieterlisten** und **Genre Listen**) öffnen.

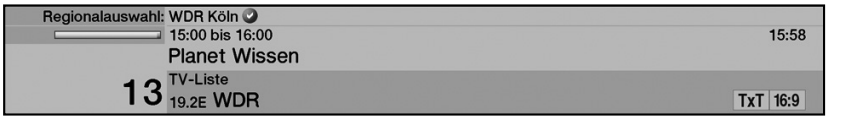
> Wählen Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** z. B. den Programmlistentyp **Gesamtliste** aus und bestätigen Sie mit **OK**.



> Wählen Sie nun wie zuvor beschrieben das gewünschte Programm aus.

6.2.4 Auswahl eines Regionalprogramms

Sie haben bei der Erstinstallation die bevorzugten Regionalprogramme ausgewählt. Stellen Sie nun eines dieser Regionalprogramme ein, dann erscheint ein Hinweis, dass weitere Regionalprogramme zu Auswahl stehen.



> Drücken Sie die **Optionstaste**, um das Auswahlfenster zu öffnen.

> Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** das gewünschte Regionalprogramm aus und bestätigen Sie mit **OK**.
Das gewählte Regionalprogramm wird eingestellt und wird nun als bevorzugtes Regionalprogramm hinterlegt.

6.2.7 TV/Radioumschaltung

> Schalten Sie mit der Taste **TV/Radio** in den Radiobetrieb.
Das Gerät schaltet auf das zuletzt gehörte Radioprogramm.

> Durch erneutes Drücken der Taste **TV/Radio** wird zum TV-Betrieb zurückgekehrt und das zuletzt gesehene Fernsehprogramm eingestellt.

Beachten Sie hierzu auch die Einstellung zum Radiohintergrundbild (Punkt 8.4.1.3 der Bedienungsanleitung) und die Punkte 6.3 und 6.15 der Kurzanleitung.

6.3 AV-Quelle

> Um ein an den Scart-Buchsen, am Komponenteneingang, an den HDMI-Eingängen, am VGA-Anschluss oder dem AV-Anschluss des TV-Gerätes angeschlossenes Gerät anzuwählen, betätigen Sie die Taste **AV**.

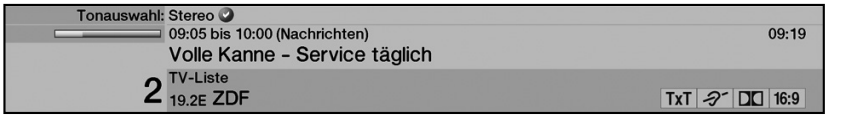
> Wählen Sie die gewünschte Quelle (**TV**, **Radio**, **EuroAV 1/2**, **HDMI 1/2/3**, **VGA**, **Video / S-Video** oder **YUV**) mit den **Pfeiltasten auf/ab** aus.

> Bestätigen Sie mit **OK**, um auf den ausgewählten Eingang umzuschalten.

6.4 Programm-/Quelleninformationen

6.4.1 Infobox

Nach jedem Programmwechsel erscheint für die eingestellte Dauer (Punkt 8.4.1.2 der Bedienungsanleitung) eine Infobox auf dem Bildschirm.



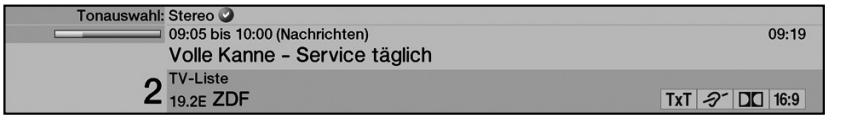
In dieser Infobox werden der Programmplatz und der Programmname des eingestellten Programms, der Titel der gerade laufenden Sendung, die momentan aktive Programmliste und die aktuelle Uhrzeit sowie weitere Programmeigenschaften (z. B. TxT für Videotext, 16:9 für 16:9 Sendungen und DD für Dolby Digital Ausstrahlungen) angezeigt.

Zusätzlich wird ein Fortschrittsbalken (gelb) eingeblendet, der die vergangene Sendezeit der laufenden Sendung anzeigt. Bei rotem Ende wurde die laufende Sendung überzogen.

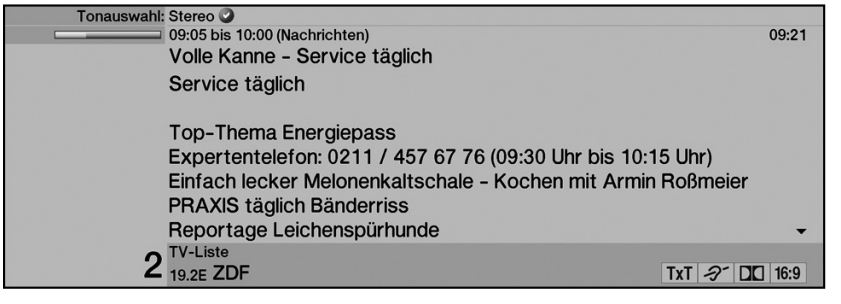
6.4.2 Uhr und Programminfo/weitere Programminformationen anzeigen

Mit dieser Funktion können Sie sich Programminformationen des eingeschalteten Programms ansehen.

> Drücken Sie die Taste **Info**, um die Informationen des eingestellten Programms anzuzeigen.



> Sofern gesendet, können Sie durch ein weiteres Drücken der Taste **Info** erweiterte Programminformationen zu dem eingeschalteten Programm erhalten.



> Sofern gesendet, wird durch erneutes Drücken der Taste **Info** die nachfolgende Sendung angezeigt.

> Drücken Sie die Taste **Info** ein weiteres Mal, um die Anzeige wieder auszublenden.

6.5 Empfang von verschlüsselten Programmen

> Stecken Sie eine **CONAX** Smartcard in den Schlitz des integrierten Kartenlesers. (goldener Chip nach vorne und in Einschubrichtung ausrichten)

oder

> Stecken Sie ein CI-Modul mit der Oberseite nach hinten zeigend in den Steckplatz ein.

> Stecken Sie die Smartcard in den Kartenschlitz des CI-Moduls.
Achten Sie darauf, dass der goldfarbene Chip der Smartcard zur Rückseite und in Einschubrichtung zeigt.

Wird nun ein verschlüsseltes Programm eingestellt, überprüft Ihr Fernseher automatisch den CI-Steckplatz sowie den Kartenleser und stellt das Programm unverschlüsselt dar, sofern für dieses Programm im Kartenleser eine gültige Smartcard bzw. im CI-Steckplatz ein entsprechendes CI-Modul mit einer gültigen Smartcard enthalten ist.

6.5.1 Smartcard PIN-Code

Bei verschlüsselten Programmen können Sendungen, die für Kinder ungeeignet sind, durch eine Jugendschutzkennung vorgesperrt werden. Um die jeweilige Sendung freizugeben, ist die Eingabe des, auf der Smartcard gespeicherten, Smartcard PIN-Codes erforderlich.

> Um die Sendung freizugeben, geben Sie mit Hilfe der **Zehnertastatur** den 4-stelligen Smartcard PIN-Code ein.

6.6 Lautstärkeregelung

> Regeln Sie die Lautstärke Ihres TV-Gerätes mit Hilfe der Wipptaste **Lautstärke +** lauter und mit Hilfe der Wipptaste **Lautstärke -** leiser.

Beachten Sie hierzu auch den Punkt 8.2.1 der Bedienungsanleitung.

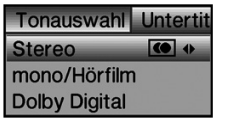
6.6.1 Tonstummschaltung

> Durch Drücken der Taste **Ton ein/aus** wird der Ton aus- bzw. durch erneutes Drücken dieser Taste wieder eingeschaltet.

6.7 Auswahl einer anderen Sprache/Tonoption

Wird eine Sendung in mehreren Sprachen oder mit mehreren Tonkanälen ausgestrahlt, wird dies durch den Hinweis **Tonauswahl** oberhalb der Infobox bzw. Dolby-Symbol DD in der Infobox angezeigt.

> Durch Drücken Sie die Taste **Sprachwahl** erscheint eine Liste der ausgestrahlten Sprachen/Tonoptionen auf dem Bildschirm.



> Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Sprache und bestätigen Sie mit **OK**.

Beachten Sie, dass die vorgenommene Tonauswahl als bevorzugte Audiosprache für den jeweiligen Sender gespeichert wird und auch nach dem Ausschalten oder einem Programmwechsel erhalten bleibt. Beachten Sie hierzu auch die Punkte 8.2.8 und 8.2.10 der Bedienungsanleitung.

6.8 Untertitel

Beim Einschalten einer Sendung mit Untertiteln, erscheint in der Infobox das Symbol .

> Drücken Sie die Taste **Option** ggf. mehrmals, um die Untertitelauswahl aufzurufen.

> Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die gewünschte Untertitelsprache und bestätigen Sie mit **OK**.

Beachten Sie hierzu auch den Punkt 8.2.10 der Bedienungsanleitung.

6.9 Videotext

Schalten Sie auf einen Sender, der Videotextinformationen anbietet, so wird dies durch das TxT Symbol in der Infobox angezeigt.

6.9.1 Videotext ein-/ausschalten

> Wählen Sie das Programm aus, dessen Videotext Sie sich ansehen möchten.

> Durch Drücken der Taste **Videotext** schalten Sie den Videotext ein.
Dieser erscheint mit der Startseite 100 (Übersicht).

> Durch erneutes Drücken der Taste **Videotext** schalten Sie in den im Mixbetrieb, dabei wird der Videotext ohne den Videotexthintergrund und statt dessen mit dem TV-Bild im Hintergrund dargestellt.

> Drücken Sie die Taste **Videotext** ein weiteres Mal, um in den TV-Betrieb zurückzukehren.

6.9.2 Seitenwahl

> Geben Sie mit den **Zifferntasten 0** bis **9** die Seitenzahl 3-stellig ein.
Ihre Eingabe wird in der oberen, linken Bildschirmecke angezeigt.

oder

> Benutzen Sie die **rote** bzw. **grüne** Taste, um eine Seite vor- bzw. zurückzublättern.

> Durch Drücken der **gelben** Funktionstaste wird die im gelben Feld angezeigte Videotext-Gruppe aufgerufen.

> Durch Drücken der **blauen** Funktionstaste wird der im blauen Feld angezeigte Videotext-Block aufgerufen.

6.10 Formatumschaltung/Zoom

> Durch Drücken der Taste **Zoom/Format** können die verschiedenen vordefinierten Formate (**original**, **optimal**, **immer 16:9**, **vollzoom** und **stretch**) durchschalten sowie die Einstellung **benutzerdefiniert** aufrufen, in der Sie das Bild Ihren Wünschen entsprechend anpassen können.

Um das Bild in der Einstellung **benutzerdefiniert** den Wünschen entsprechend anzupassen stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

rote/grüne Funktionstaste	Bildhöhe vergrößern/verringern
gelbe/blaue Funktionstaste	Bildbreite vergrößern/verringern
Pfeiltaste auf/ab	Bild nach oben/unten schieben
OK-Taste	Zoomstufen durchschalten
Pfeiltaste links	Bildeinstellungen zurücksetzen

> Um die Formatumschaltung auszublenden, betätigen Sie die Taste **Zurück**.

Beachten Sie hierzu auch die Punkte 6.10, 8.1.3.8 und 8.1.3.9 der Bedienungsanleitung.

6.11 PiP-/PaP-Funktion

Ihr TV-Gerät verfügt sowohl über die PiP-Funktion (**PiP** = **P**icture **i**n **P**icture = Bild in Bild), als auch die PaP-Funktion (**PaP** = **P**icture **a**nd **P**icture = Bild und Bild).

6.11.1 PiP-/PaP-Funktion aufrufen

> Durch Drücken der Taste **PIP** schalten Sie die PiP- bzw. PaP-Funktion ein.

Beachten Sie hierzu auch die Punkte 6.11, 8.4.6.2 der Bedienungsanleitung.

6.11.2 PiP-/PaP-Bilder tauschen

> Durch Drücken der Taste **Zurück** werden die beiden Bilder ausgetauscht. Das PiP-/PaP-Bild wird zum Hauptbild und umgekehrt.

6.11.3 PiP-/PaP-Funktion ausschalten

Um die PiP- bzw. PaP-Funktion auszuschalten gibt es zwei Möglichkeiten. Diese unterscheiden sich darin, ob nach dem Verlassen des PiP-/PaP-Modus das Hauptbild oder das PiP-/PaP-Bild auf dem Bildschirm dargestellt werden soll.

> Durch Drücken der Taste **PIP** wird nun das Hauptbild ausgeblendet und das PiP-/PaP-Bild als neues Hauptbild dargestellt.

> Drücken Sie die Taste **TV/Radio**, um das PiP-/PaP-Bild auszublenden und das Hauptbild auf dem kompletten Bildschirm darzustellen.

6.12 Standbild

> Durch Drücken der Taste **Standbild** wird das Fernsehbild als Standbild dargestellt. Der Ton wird dabei weiterhin normal wiedergegeben.

> Durch nochmaliges Drücken dieser Taste wird das Standbild beendet und es erfolgt wieder die normale Wiedergabe des Fernsehbildes.

6.13 Programmzeitschrift SFIplus

Ihr Fernsehgerät verfügt über die elektronische Programmzeitschrift SiehFern Info Plus. Dadurch können Sie die Programminformationen einzelner oder mehrerer digitaler Programme auf dem Bildschirm darstellen und sehr schnell einen Überblick über die gerade laufenden Sendungen oder über die Sendungen des Tages bzw. der folgenden Tage verschaffen.

Beachten Sie hierzu auch die Punkte 6.13 und 8.7 der Bedienungsanleitung

6.13.1 Elektronische Programmzeitschrift aufrufen/verlassen

> Durch Drücken der Taste **SFI** wird der SFIplus aufgerufen.

> Drücken Sie die Taste **TV/Radio**, um den SFIplus zu verlassen.

6.13.2 Navigieren im SFIplus

> Mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** können Sie die Markierung zeilenweise und mit den **Pfeiltasten rechts/links** seitenweise verschieben.

> Durch Drücken der **grünen/gelben** Funktionstaste führen Sie die im grünen/gelben Feld angegebene Funktion aus.

> Mit der **blauen** Funktionstate rufen Sie das **SFI Menü** und mit der **roten** Funktionstaste das **Timer** Menü auf.

> Mit den **Pfeiltasten** können Sie nun einen Punkt auswählen und mit **OK** bestätigen.

> Vorhandene Detailinformationen werden mit der Taste **Info** aufgerufen und verlassen.

6.14 Sleeptimer

Durch den Sleeptimer können Sie auf die Abschaltzeit Ihres Gerätes einstellen.

> Um den Sleeptimer zu aktivieren, betätigen Sie die Taste **Sleep-Timer**.
Es erscheint die Anzeige 01:00 zur Kontrolle der eingestellten Restlaufzeit.

> Sie können die Restlaufzeit des Sleeptimers nun durch mehrmaliges Drücken der Taste **Sleep-Timer** von 15 Minuten bis auf 2 Stunden einstellen oder diesen ausschalten.

6.15 Funktionswahl

> Das Drücken der **blauen** Funktionstaste öffnet das Navigationsmenü (**NAV Menü**).

> Markieren Sie mit Hilfe der **Pfeiltasten auf/ab** die Funktion (**TV**, **Radio**, **PVR** (siehe Punkt 7.2 der Bedienungsanleitung), **Musik** (siehe Punkt 6.17 der Bedienungsanleitung) oder **Bilder** (siehe Punkt 6.18 der Bedienungsanleitung)), die Sie aufrufen möchten.

> Bestätigen Sie mit **OK**, um die markierte Funktion auszuwählen.

7 Festplattenbetrieb

Aufgrund des integrierten Festplattenlaufwerkes und der PVR-Funktion (**PVR**=**P**ersonal **V**ideo **R**ecorder) benötigen Sie zur Aufzeichnung kein externes Speichermedium (z. B. Video- oder DVD-Rekorder) mehr. Die Aufzeichnungskapazität ist dabei vom Datenvolumen des Sendematerials und von der Größe der Festplatte abhängig. Ein nicht von TechniSat autorisierter Wechsel der Festplatte ist nicht vorgesehen und führt zum Verlust der Garantie.

Es können Festplattenaufnahmen von Programmen der Quellen DVB-S, DVB-C, DVB-T und Analog CT sowie die externen Quellen EuroAV 1, EuroAV 2 und Video/S-Video durchgeführt werden. Dabei werden, sofern gesendet, außer den eigentlichen Audio- und Videodaten zusätzliche Tonkanäle, die Videotextdaten und Untertitel aufgezeichnet. Diese können Sie während der anschließenden Wiedergabe, wie in den Punkten 6.7, 6.8 und 6.9 der Bedienungsanleitung beschrieben, aufrufen.

7.1 Aufnahme

Es stehen Ihnen folgende Aufnahmemodi zur Verfügung, um Sendungen auf die Festplatte aufzunehmen.

1. Sofort-Aufnahme

Wählen Sie diesen Aufnahme-Typ, um die gerade laufende Sendung mit einem Tastendruck sofort aufzunehmen.

2. Timergesteuerte Aufnahme

Durch diese Funktion wird Ihr Fernseher für die ausgewählte Sendung ein- und ausgeschaltet, um diese, z. B. in Ihrer Abwesendheit, auf die Festplatte aufzuzeichnen. Dazu können Sie den Timer entweder manuell oder automatisch mit Hilfe der SFIplus-Funktion programmieren (siehe Punkte 6.13.7.2 und 6.14 der Bedienungsanleitung).

3. Timeshift-Aufnahme

Mit der Timeshift-Aufnahme ist zeitversetztes Fernsehen möglich. So können Sie, während die Aufnahme noch läuft, diese bereits zeitversetzt wiedergeben.

Beachten Sie hierzu auch den Punkt 7.1 der Bedienungsanleitung.

7.1.1 Sofort-Aufnahme

> Schalten Sie das Programm/die Quelle ein, auf dem/der Sie eine Aufzeichnung durchführen möchten.

> Drücken Sie die Taste **Aufnahme** um die laufende Sendung aufzuzeichnen.

> Um die Wiedergabe der laufenden Sendung an einer bestimmten Stelle anzuhalten, drücken Sie die Taste **Pause / Wiedergabe**.

> Um mit der Wiedergabe der Sendung von dieser Stelle an fortzufahren, drücken Sie die Taste **Pause / Wiedergabe** erneut.
Sie sehen die Sendung nun mit einem zeitlichen Versatz zur Liveausstrahlung (**Timeshift**), während die laufende Sendung im Hintergrund weiterhin aufgezeichnet wird.

7.1.2 TimeShift-Aufnahme

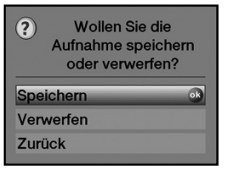
> Müssen Sie das Betrachten einer Sendung z. B. wegen eines Telefongesprächs o. ä. unterbrechen, dann können Sie durch Drücken der Taste **Pause / Wiedergabe** die Wiedergabe dieser Sendung anhalten und gleichzeitig die Aufnahme der laufenden Sendung starten.

> Um mit der Wiedergabe der Sendung von dieser Stelle an fortzufahren, drücken Sie die Taste **Pause / Wiedergabe** erneut.
Sie sehen die Sendung nun mit einem zeitlichen Versatz zur Liveausstrahlung (**Timeshift**), während die laufende Sendung im Hintergrund weiterhin aufgezeichnet wird.

7.1.3 Aufnahme manuell beenden

> Wählen Sie ggf. zunächst die zu beendende Aufnahme aus, indem Sie den Navigator durch Drücken von **OK** aufrufen, die Aufnahme mit den **Pfeiltasten** markieren und mit **OK** bestätigen.

> Betätigen Sie nun die Taste **Stop**.
Es erscheint die Abfrage "**Wollen Sie die Aufnahme speichern oder verwerfen?**".

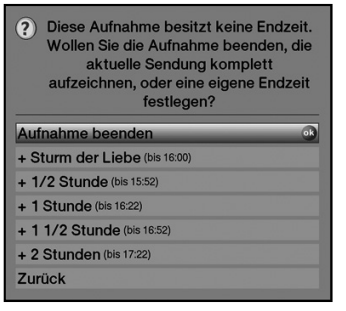


> Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab Speichern**, um die Aufnahme auf der Festplatte zu speichern, oder **Verwerfen**, um die Sendung nicht zu speichern.

> Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit **OK**.

7.1.4 Aufnahme automatisch beenden

> Drücken Sie die Taste **Aufnahme**.
Nun erscheint ein Fenster mit den zur Verfügung stehenden Funktionen.



> Markieren Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Zeile, die die gewünschte Aktion enthält, z. B. **+1 Stunde** und bestätigen Sie mit **OK**.
Der Fernseher nimmt nun für den ausgewählten Zeitraum die Sendung/-en des eingestellten Programms auf und stoppt anschließend die Aufnahme automatisch.

7.1.5 Timer-Aufnahmen

Durch diese Funktion wird Ihr Fernseher für die ausgewählte Sendung ein- und ausgeschaltet, um diese, z. B. in Ihrer Abwesendheit, auf die Festplatte aufzuzeichnen. Dazu können Sie den Timer entweder manuell oder automatisch mit Hilfe der SFIplus-Funktion programmieren (siehe Punkte 6.13.7.2 und 6.14 der Bedienungsanleitung).

7.2 Wiedergabe

Zugang zu Ihren Festplatten-Aufnahmen erhalten Sie durch den Festplatten- bzw. PVR-Navigator.

7.2.1 Wiedergabe von Festplattenaufnahmen

> Rufen Sie den PVR-Navigator durch Drücken von **OK** und anschließendem Drücken der **grünen** Funktionstaste auf.

> Wählen Sie mit den **Pfeiltasten auf/ab** die Aufnahme aus, die Sie wiedergeben möchten.

> Drücken Sie **OK**, um die Wiedergabe zu starten.
Es erscheint kurzzeitig die Infobox mit der Gesamtaufnahmedauer und der aktuellen Position und der üblichen Informationen (siehe Punkt 6.4.1 der Bedienungsanleitung).

7.2.2 Pause / Standbild

> Um die Wiedergabe einer Aufnahme anzuhalten (Standbild), drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **Pause / Wiedergabe**.
Es erscheint die Einblendung **Pause II**.

> Drücken Sie die Taste **Pause / Wiedergabe** erneut um die Wiedergabe von der gleichen Stelle an fortzusetzen.

7.2.3 Schnelles Vor- und Zurückspulen

Um zu einer bestimmten Stelle einer Aufnahme zu gelangen, verfügt Ihr PVR über die Funktionen schnelles Spulen vor und zurück.

> Betätigen Sie während der Wiedergabe die Taste **Vorspulen** bzw. **Rückspulen**.
Es erscheint die Einblendung **Vorspulen ▶▶** bzw. **Rückspulen ◀◀**.
Die Aufnahme wird nun mit **4-facher** Geschwindigkeit in die gewählten Richtung wiedergegeben.

> Drücken Sie die Taste **Vorspulen** bzw. **Rückspulen** erneut, steigert sich die Geschwindigkeit auf **16-fach**.
Es erscheint die Einblendung **Vorspulen ▶▶▶** bzw. **Rückspulen ◀◀◀**.

> Drücken Sie die Taste **Vorspulen** bzw. **Rückspulen** noch einmal, steigert sich die Suchlaufgeschwindigkeit auf **64-fach**.
Es erscheint die Einblendung **Vorspulen ▶▶▶▶** bzw. **Rückspulen ◀◀◀◀**.

> Durch jedes erneute Drücken der Taste **Vorspulen** bzw. **Rückspulen** können Sie jeweils einen **10 Minuten-Schritt** vor- bzw. zurückspringen.

> Ist die gesuchte Stelle der Aufnahme erreicht, gelangen Sie durch Drücken der Taste **Pause / Wiedergabe** zurück in den normalen Wiedergabebetrieb.

7.2.4 Wiedergabe beenden

> Drücken Sie die Taste **Stop**, um die Wiedergabe zu beenden.
Die Wiedergabe wird beendet und Ihr Fernseher gelangt in den Normalbetrieb. Dabei “merkt” sich der Fernseher die Stelle der Aufnahme an der Sie die Wiedergabe beendet haben. Wenn Sie die Wiedergabe dieser Aufnahme erneut starten, wird diese automatisch an der Stelle fortgesetzt, an der Sie diese zuvor beendet haben.

Ihr Gerät trägt das CE-Zeichen und erfüllt alle erforderlichen EU-Normen.

Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Stand 10/03
Abschrift und Vervielfältigung nur mit Genehmigung des Herausgebers.

HDTV 32, HDTV 32 Plus, HDTV 40 und TechniSat
sind eingetragene Warenzeichen der

Technische Hotline

Mo. - Fr. 8:00 - 19:00
0180/5005-910
(0,14 EUR/Min. aus dem deutschen Festnetz,
bis 0,42 Euro/Min. aus dem Mobilfunknetz.)

Nach 19:00, sowie an Wochenenden und Feiertagen
0900-3 TECHNISAT (0900-3 832464728)
(0,62 Euro/Min.)

100309V8605_238012 2239200001100